

Ж У Р Н А Л Ъ СОФИЙСКО ЕХО

JOURNAL L'ECHO DE SOFIA

М. Качулевъ.



ЖЕНАТА — LA FEMME

ГОДИНА I БРОЙ 1
16 Декември 1923.

РЕДАКЦИЯ И АДМИНИСТРАЦИЯ БУЛ. ДОНДУКОВЪ № 57

ЦѢНА 8 ЛЕВА

ГАЛОШИ **-ТРАПЕЦ-**

1906.
RGA
TRAPEZ



НАЙ
РЕНОМИРАНА
МАРКА

НАЙ
ЗДРАВИ
ГАЛОШИ

Пушачи искайте цигаритъ „ОРИЕНТАЛЪ“ тѣ сѣ царски цигари

ВЪ КЛОНА на
сладкарница
ИЗВОРЪ
на улица ЛЕГЕ
ВИНАГИ ПРЕСНИ
ПАСТИ по 150

ПРИГОТВЯТЪ
ВСЕКАКВИ ЗАХАР-
НИ ИЗДЕЛИЯ: —
БОМБОНИ ФОНДАНИ
КАРАМЕЛИ ДОКУМИ
ТОРТИ и ДР.



Д-РЪ И. ДАВИДОВЪ

Специалистъ по

кожис:венерически болести

работилъ при Професоръ Лое се
премѣсти близо „Св. Кралъ“, сре-
щу Трамвайната спирка за Княжево
ул. „Кн. Клементина“ № 14
(Жгълъ Ломска).

Приема отъ 9 — 1 и 3 — 7 часа.

ВЪ ПОЛИКЛИНИКАТА

на Д-ръ Палчевъ, София, ул.
Клементина № 13, Тел. поз.цен.
Дебъръ 123, се извършватъ вси-
чки видове операции и прегледъ
отъ специалисти лѣкари отъ стра-
ната ни.

Цѣни достъпни за всички.

Д-РЪ Н. КАРЕВЪ

Специалистъ по венерическите болести
се Завърна и приема болни

ул. Веслецъ № 8, срещу хст. лъ „Сплен-
дидъ Паласъ“ Телеф. № 1644.



АГЕНЦИЯ ФОСЪ

Г. Якимовъ и Ю. Малаковъ
ул. „Мария Луиза“ 23
срещу ДЖАМИЯТА до ХАЛИТЪ
I ЕТАЖЪ №

Дава широка информация по всички финансови и юридически въпроси.

Ходатайства въ всички държавни и частни учреждения.

Посредничество и урежда всякакви сделки

Чай-бързо снабдяване

ПАСПОРТИ

— КВАРТИРИ —

Единствена модерна агенция съ най-голяма компетентност.

ИЛИЯ ХР. СОКОЛОВЪ

Клементина и Царь Калоянъ

Колониялъ на едро и дребно.

Склада разполага съ новопристигнали стоки.

Джеймсъ С. Тълъ

София, Лере 14 Тел. ф. № 2393.

Постояненъ складъ на всички първокачествени европейски кожарски материали като:

Боксове, шевра, шевро-лакъ, анголакъ, гйонове, крупони, по фабрични цени и на кредитъ.

Всички общацки инструменти и принадлежности

БРАТЯ ГРИГОРОВИ УЛИЦА: ЛЕГЕНЪ



ДАМСКИ МАНТА



КРЕМЪ ПОДЪ ИЛИОНЪ



ВЪЗДУШНА КИТА

МАРИТИМА

Международно Транспортно

Акц. Д-во

Центр. седалище въ София

ул. Бул. Дондуковъ № 41

Клонове: | ВАРНА, БЪРГАСЪ ЛОМЪ,
РУСЕ и ЦАРИБРОДЪ

Представители и кореспонденти във всички
по-главни градове въ странство.

Сведения бързо и безплатно.

Телегр. адресъ: „МАРИТИМА“

Телефонъ № 1383.

МАРКО КОСТУРКОВЪ и С-НЕ
БУЛЕВАРДЪ ДОНДУКОВЪ 24



ЯКИ и ВРЪЗКИ
РИЗИ и ПРЕПАРАТИ
КОЛАНИ
МОДАЛНИ ШАРТЕРИ
САРИОБРЕЖАНИ и ВОСНИ
ПРИБОРИ
КРЕМЪ
ПОМАДИ, ЛУАРИ и
ПАРФЮМИ



КРЪСТЮ РАЙКОВЪ

Командитно Дружество

Обуща и кожени материали

Подуене ул. „Регентска“ № 25
задъ Моста

КРЕДИТНА БАНКА

РУСЕ СОФИЯ ВАРНА

Телегра. адресъ: Кредитбанкъ

Извършва всѣкакви банкови сдѣлки

Приема влогове по спестовни книжки на износни условия

Неоспоримъ фактъ е, че само цигаритѣ

„АРАВЪ“

по своя ароматъ и финность, сж единственитѣ които
се пушатъ отъ всички съ голѣмо желание и наслада.

НАФТА

БЪЛГАРСКО Акц. дружество

Придворенъ доставчикъ на Н. В. Царя

Централа въ СОФИЯ — Клонове: въ всички по-голѣми градове въ Царството

Собствена фабрика за БИТОНИ и КАСИ въ Русе. — Резервуарни депа въ по-главнитѣ
градове. — Централна резервуарна инсталация въ Русе. — Продажба на всички нефтени
произведения. — Цѣни и качества конкурирующа.

Адресъ: ул. „Гладстонъ“ № 54 — София.

Телефонъ 1114.

Тетяна Трайковъ

Лунна Балада

Дълбоко въ тъмнѣ, далеко въ балкана
Шуми непрестъпенъ, загадъченъ лѣсъ
Луната възхожда, отъ него призвана
Луната възхожда изъ пламнала пѣна,
Луната възхожда изъ огнѣнъ разрѣсъ.

Русалки и вили, загинала прелестъ,
Не втурватъ се вече следъ луненъ несвестъ
Но блѣтитъ деви на древния Велесъ
Въ предсмъртната пѣсенъ сж тайно заплѣли
Съ коситѣ си златни столѣтния лѣсъ.

Но тамъ де изгасна послѣдната вила
Синѣ се изворъ обкръженъ съ брѣзи,
Луната единичка е въ себе стаила
На нейния погледъ бездѣлната сила,
Внезапно изгаснала въ две сини сълзи

О, девстаена блѣдностъ, коси позлатени!
И тия води, де луната лжчи —
Съ два зора горящи, искри отразени,
Съ два зора горящи, съ два зора студени
Сж твойтъ молеши очи

Подкрепяшъ и водишъ избраника блѣденъ
Сразенъ отъ лжчитѣ на черната звезда
Целуната отъ гибелъ, но погледъ — победенъ,
Съ доспехи сломени, отъ тебе изведенъ, —
Последенъ изъ битво, последенъ въ рода!

И шѣпне гаснещия погледъ завета
На войнствено плѣме — победни дѣди! —
Слова непреклонни къмъ майка, заклета
На брачното ложе: сина къмъ несрета
Да прати — за бранъ срѣщу врагъ и вражди



Ил. Мирчо Кочулевъ.

О, мечъ непреклоненъ, ти, гневна зеница
Единственъ доспехъ изъ неравната сечъ!
Ти чакашъ витязъ — първенецъ на лъвица —
Мжститель дз бждешъ въ желанна дѣсница
Победа да звънне изъ твоята речъ!

О лѣсъ непристѣпенъ! Изъ облакъ разпененъ
Луната се спуска къмъ тъмни вълни,
Но искреещия огнѣнъ на меча нетлененъ
И синия блѣсъкъ на погледа засененъ,
Ни облакъ, ни буря не ще притѣмни!

Стефанъ Босилковъ

Есенни трепети



... Есененъ трепетъ, Облеченъ печаленъ день. Дъждътъ тихо ржми: неженъ стоиъ на настѣпващата есенъ!

Изживявамъ съ тѣга този печаленъ, тъменъ и самотенъ день.

Ранна есенъ: непозната скръбъ за свѣтлитѣ пълни съ слънчева топлина лѣтни дни.

Сѣкашъ сивитѣ облаци, влажния но свежъ есененъ въздухъ, печалния стоиъ на падащите златисти листа, гаснеющето слжнце, цѣлата тази велика и красива мелодия на

непонятната есенна скръбъ, дѣлаща истинска и чудна красота — ми е близка, позната, родна!

Въ тѣзи печални дни, когато цѣлата природа празнува величието на времето, когато орхидентѣ и хризантемитѣ цвѣтятъ, когато дъжда тихо роси окапалитѣ вече листа на овлажнената и студена земя или бѣсно удря голитѣ и пусти клоче и дървета, когато студентитѣ нощи нежно милватъ освеженото лице и вѣтъра пѣе дивната прелюдия, изпълнена съ чудно красивитѣ мелодии на есенната скръбъ — въ тази велика хармония и вечна красота, азъ чувствамъ че живѣя! Като че ли нѣщо въ менъ се разтваря: Азъ се спивамъ съ тази мирова печаль, душата прегръща нежно, чувствата заиратъ . . .

Самотни, тихи и чисти дни . . .

Съмъ въ забвение.

Като че ли унесенъ отъ дръмка.

Мрежатъ се очитѣ. Клепнитѣ бавно и тежко се повдигатъ . . .

Внѣзъ тихо вали.

Долитатъ печалнитѣ гами на есенния студенъ вѣтъръ.

Ноша е черна и дълбока.

Уморенитѣ очи съ мжка долазятъ фантастичнитѣ силуети на самотнитѣ оголени дървета.

Нижатъ се бавно картини отъ миналото ми: не бѣше много отдавна:

Есенята бѣ снела порфирата си, и нежно обвила плачущата природа.

Бѣхъ все така самотенъ: азъ тѣ мислѣхъ. Или не, викахъ тѣ, разговаряхъ радвахъ се на топлия ти гласъ, слушахъ го съ болка, лилѣхъ по него, печално тѣ гледахъ . . . далечъ много далечъ отъ менъ! . . .

Знаешъ ли?

И сивамъ се: та нима трѣбваше да бѣда все така далечъ чуждъ за тебе!

Нима трѣбваше да погребѣ свѣтлитѣ и чисти раждающи се чувства? Нима предвиждахъ стихийната имъ сила и мощъ?

А сетне? Сетне?

Любя тѣ, провиква се нѣщо дълбоко въ менъ, вика душата ми или не вика онова що нѣма название, що е скрито, неизвестно и непонятно

Ти, ти разбирашъ ли?

Разбирашъ ли загатката, що носимъ въ сѣществуванието си? . . .

Вѣтъра се усилива.

Той разкъсва тъмнитѣ облаци.

Трепетно-сребриститѣ лжчи на луната се провиратъ страховито между тѣхъ.

Сѣкашъ тѣ гальовно милватъ скбудилитѣ се нежни чувства: ти си така близо при менъ. Като че ли безкрайно дълго време си била чужда, далечна и сега толкова близка, позната моя!

Ти ми донесе любовъ, ти донесе и откровение!

Чиста дойде ти предъ прага на душата ми — тя тѣ прие . . .

Сетне? Сетне? нима може да има начало и край? . . .

Ст. Михайловски

Трагедия на съпружеската любов

(откъслък)

(Действие трето, явление пет.)

Виргиния Лаврентиева, студено: Добър ден, гениален артист!

Саша Лаврентиев, поглежда я очудено: Мила, такава похвала е укоръ за мене — когато излиза от твоите уста.

Виргиния Лаврентиева. Укоръ ли е — да те наричам гениален артист? Това е истина призната от всички!

Саша Лаврентиев. Виргиния, великата истина — за тебе и за мене — ето я, въ малко думи: аз те обичам — и ти ме обичаш...

Виргиния Лаврентиева. Само половината от това що казваш е истина: да, аз те обичам!

Саша Лаврентиев. Заклевам се, че и аз те обичам!

Виргиния Лаврентиева, протича го, остро: Не се кълни... Нема защо да ме обичаш... аз не съм актриса — и немам никакъв талант...

Саша Лаврентиев, приближава се до нея, гледа я, тих и сериозен, въ счита, и мудно ѝ възразява: Нема, казваш защо да те обичам? Слушай... аз те обичам за това — защото щастие то ни привързва един към друго — и защото, прѣдъ Бога и прѣдъ човѣцитѣ, ти принадлежиш на мене, и аз принадлежа на тебе...

(Виргиния вдига раменѣ — и не отговаря. Късо мълчание.)

... аз те обичам — (хваща я за ръката) за това, защото твоята безподобна самоотверженост, твоята величествена доброта — това сърце което стои въ твоята гръдъ, и което е чисто и лъчезарен брилянть — за виняги ме обладава, и ме обсебиха...

Виргиния Лаврентиева, отрѣпва си ръката — и се отстранява на двѣ крачки отъ него: Не е вѣрно че съм те обсебила!... Когато двамина се обичат — когато двамина живѣятъ единъ за друго, единъ отъ друго, тѣ не сж вече двѣ лица, двѣ сжщества, — тѣ биватъ едно сжщество въ два образа... Е добър, аз те чувствавамъ въ себе си, аз те чувствавамъ въ сърцето си и въ душата си, сирѣчь чувствавамъ че принадлежа на тебе, — но аз съм увѣрена че не обитавамъ въ тебе, понеже ти е угодно да ме измѣвашъ и да ме отчайвашъ... (укорно:) Да, сърцето ми — това сърце което аз ти дадохъ чисто и свѣтло — ти го смути и поирачи за виняги...

Саша Лаврентиев. Виргинию, най важното нѣщо въ любовта — е да вѣрваме въ любимото сжщество... Да, любовта не бива съвършенна, ако не е съпроводжана отъ съвършенна вѣра...

Виргиния Лаврентиева. Любовта състои отъ вѣра — и дѣло... аз виждамъ любов въ това що говоришъ — но не виждамъ любов въ това що вършишъ... Ти си рѣмногo внимателенъ към мене, обвивашъ ме съ любезности и учтивости: това аз не мога да го откажа... Но моето женско сърце не ме мамѣ: колкото повече изглеждашъ че се приближавашъ до мене — толкова повече се отстранявашъ отъ мене... Да, ти си мислишъ че имашъ любов към мене, но всжщность тая любов не е друго освенъ банална любезност и доброта...

Саша Лаврентиев (съ тѣжна усмивка): Дѣте!

Виргиния Лаврентиева. Да, аз бѣхъ дѣте, — но ти ми даде опитност... горчива опитност... (сѣда на канапето).

Саша Лаврентиев (сѣда до нея; нѣжно):

Мила, не виждашъ ли какъ всичко у мене, моето безукорно минало, моитѣ добросѣвѣстни обноски къмъ всички хора, моето признато правдолюбие и правдолюбие, моята репутация като човѣкъ на разума и на длъжността — не виждашъ ли какъ всичко у мене протестира противъ твоитѣ подозрѣния?

Виргиния Лаврентиева. Не напрасно ти си единъ великъ артист... Ти умѣешъ да забуляшъ бодлитѣ на дѣйствителността съ розитѣ на сладкоумството... Пък аз не обладавамъ подобна умѣлость... Игра съ думи у мене нема... аз те оставямъ да четешъ въ мене, — аз съм книга винаги разгърната... Ти знаешъ, че животътъ е за мене дѣло на прѣданост и нѣжност, — че за мене любовта е длъжностъ върховна и свещенна... (Подиръ късо мълчание:) Слушай да ти кажа какъ разбирашъ азъ едно време професията на драматическия артист... азъ си думамъ — като мислѣхъ за тебе — че ти се подви-

завашъ въ единъ храмъ — че въ този храмъ ти водишъ борба противъ грубоститѣ и грозотитѣ на живота, че ти си свещеннослужителъ на хубавото и неопетненото, на живоносното и възвишеното... Азъ си думамъ че — подобенъ на поетъ — драматическия артистъ владѣе магичната мощъ да прѣсъздава всичко що го доближава или привлича погледа му, — че за него животъ посветенъ на искусството е мечта величествена, въ която той се униса, окръженъ отъ безпрѣдѣлни сияния, недосегаемъ за низкитѣ страсти въ които тънатъ и се валятъ проститѣ людие... Азъ си думамъ че — подобенъ на апостолъ — той носи въ себе си откъслекъ оъ небото, че той настипа тоя откъслекъ върху гееннитѣ на реалния животъ, като една багряница прострѣна надъ улиция калъ... Уви, всичко туй било блѣдъ и видѣния у мене! актьорътъ е двоенъ човѣкъ; той може дѣйствително да бжде, въ театра, като единъ жрецъ въ храма, — но може едновременно да бжде, въ живота, съвсѣмъ другъ човѣкъ...

Саша Лаврентиев, смутенъ: Съвсѣмъ другъ човѣкъ?... Не те разбирамъ!

Виргиния Лаврентиева. За да ме разберешъ — влѣзъ въ душата си...

Саша Лаврентиев. Кажи си ясно мисълта... Какъвъ човѣкъ виждашъ ти въ мене?...

Виргиния Лаврентиева, съ горестъ. Измѣнишъ!

Саша Лаврентиев, скоква като оживенъ: Виргинию! Какъ е възможно — подобно обвинение да излиза отъ твоитѣ устни? Измѣнишъ, азъ? —

Виргиния Лаврентиева. Ти!

Саша Лаврентиев. Да измѣня — азъ — на жена като тебе? На жена у която най очарователна деликатностъ на сърцето дружи съ най мощенъ възходъ къмъ всѣки идеалъ? На жена като тебе, обладаваща душа която може да се назове градина насадена съ блѣли кремове?

Виргиния Лаврентиева, съ горчива усмивка: Колко пати си ги декламирашъ ти на сцената, тѣзи сжщиги лирически фрази!

Саша Лаврентиев, протестира силно: За Бога...

Виргиния Лаврентиева, съ люта ирония: Недѣй... Недѣй игра ролитѣ си — и тука въ кжщи... Повторно ще ти кажа че ти си единъ гениаленъ артистъ... Ти прѣзвѣбвашъ съ възторжени пѣсни за любовта и радостта, ти можешъ всѣкакъ да доказвашъ че нема чиста любовъ безъ радостъ, че нема чиста радостъ безъ любовъ, — обаче ти мязашъ на камбана, която кани хората да се черкуватъ, а сама тя не влиза въ черква

(Навелъ глава — Саша Лаврентиев слуша и не отговаря.)

Виргиния Лаврентиева, — нисичко като че говори на себе си:

Този театръ — кждѣто азъ вѣрвахъ че се намиратъ прибѣжището на твоя младъ талантъ и подножието на твоята млада прослава — този театръ, азъ го мразя сега! Този театръ е една стена между насъ двамина... Дотогава — докогато ти ще упражнявашъ окаянното си актьорско звание — никакъвъ възходъ на моето сърце и никакъвъ полетъ на твоя духъ — не ще бждатъ изразъ на еднакъвъ пламъ и съвмѣстни стремежи у мене и у тебе!

(Минутно мълчание. — Съ безмѣрна тага:)

О' колко пати, колко пати нощемъ, когато ти се завръщашъ отъ това проклето и душегубно заведение, когато се прибирашъ вжщи сияющъ отъ актьорския си триумфъ, опияненъ отъ шумнитѣ и непрѣкъсвани ржкоплескания на очарованата публика, колко пати ми се искаше да падна колѣнопрѣклонно прѣдъ тебе, и да ти кажа: Саша не прѣдпочитай удоволствието прѣдъ щастие! Саша удовлетвори е въ промѣната — но щастие то е въ вѣрността! Повѣрни ми себе си, Саша прѣдай отново себе си на мене! Избави себе си отъ тъмницата кждѣто те държи славолубието, възвиши се отново въ лазурнитѣ висини на неопетненитѣ и неопетними домашни радости... Въздържай се! Каква полза отъ такъвъ позивъ! Ще ми възразишъ съ двѣ три благи приказки — и на другия денъ ще те гледамъ пакъ на сцената — въ пригладнитѣ ирЛидия Сперанска — съ която отъ години насамъ играешъ любовни сцени... (Чупи ржцѣ.) О' колко е жестокъ животътъ!

Саша Лаврентиев, трогнатъ, съ тихи нѣжностъ:

Виргинию, разбери това — че друго нѣщо е актьоръ да играе любовни сцени съ чужда жена, и друго нѣщо е да люби той чужда жена... актьорътъ е човѣкъ, да; той може да се види споменъ отъ съблзнитѣ които го окръжаватъ; но той може да бжде и човѣкъ на строгата длъжностъ — човѣкъ който не забравя никога че позволенитѣ на сцената цалувки могатъ да бждатъ прѣстѣпни на десѣтъ крачки отъ сцената...

(Следва.)

Ем. Ракаровъ.



К. Сагаевъ.

СЛОТА*)

ЛИЦА:

Сава — лъкарь

Ели

Блѣдата съ детето

Призори следъ бурна нощъ. Кабинетъ. На дъното прозорецъ и балконъ, задъ които се открива гледка на развълнувано море. Между прозореца и балкона — пияно съ открита клавиатура. Между вратата, за балкона, и пияното — висока колонна маса, на нея висока ваза (безъ цвѣта) и свѣтничъ съ запалена свѣщъ. Отъ лѣво, по сръдната, — врата. Отъ дѣсно въ жгѣла — извиваща се стълба; напредъ — врата за коридора-входъ. Стаята е въ безпорядъкъ: тукъ и тамъ струпани мебели; по прозореца и балконната врата нѣма завеси; на лѣвния жгѣлъ изправени месингови рамки; на преденъ планъ — писалищна маса, столове, шкафъ и др. По сръдната диванъ — безъ облегалото, което е сложено небрежно задъ писалищната маса до самата врата. Изобщо, цялата обстановка прави впечатление на новоустройващ се домъ.

Стаята е празна. Свѣща, забравена, е на догаряне; цѣлния свѣтничъ е украсенъ с провлекли се капки отъ стеарина. Вънъ бушува буря. Клонни плачевно стѣнѣтъ и се блѣска въ стъклата на прозореца. Вее хладъ. Внезапно силенъ вѣтъръ, съ съзвонъ съскане, блѣсва и отваря до назадъ балконната врата. Стѣклото се удря на колонната маса и се строшава, цѣлата маса се наклонява и вазата пада върху клавиатурата на пияното, което издава единъ страшенъ акордъ. Свѣща се търкулва и огасва. Следъ пауза по извитата стълба слиза полуоблѣченъ Сава.

Сава (съ свѣщъ въ рѣка плахо оглежда. Оставя свѣтничка на писалището и се отправя къмъ балконната врата, но се спира посреда стаята, потрива очи и се взира въ пространството. Тамъ, нѣкъде далечъ, пенеститъ вълни оформятъ една бѣла женска фигура съ дете на рѣце. Той прави усилие да се приближи и затвори вратата, но не може. Блядята приближава. Той е въ ужасъ. Бурята продължава и изведнажъ, при едно блѣсване на клонитъ върху прозореца, на вратата застава блѣдата съ детето, прилична на призракъ. Презъ тѣлото ѝ се виждатъ гонещитъ се вълни).

Сава: Ти!

Блѣдата (съ глухъ гласъ): Азъ дойдохъ да видя новородения ти домъ.

Сава (въ изумление викайки на помощъ): Ели! Ели!

Блѣдата: Ти се боишъ? — (Пауза). Азъ ще бѣда всѣкога при тебе, защото все пакъ те обичамъ.

Сава (стене, отпуща се на дивана и закрива очи).

Блѣдата (постепенно изчезвайки): Когато ти отживеешъ втората си младостъ, ела, азъ пакъ ще те приема въ моитъ обятия.

Сава: Ели! Ели!

Ели (слиза по витата стълба): Сава! Що става тукъ? (Приближава и слага рѣка на рамото му): Сава!

Сава (скача ужасенъ, мислейки че това е Блѣдата, отчаяно): Ели!

Ели: Копко си блѣденъ! (Глади челото му). Студенъ потъ. (Въ недоумение) азъ съмъ . . .

Сава (едва успокоенъ): Ахъ да! Ели, ти не знаещъ . . .

Тя —

Ели: Коя?

Сава: Тя беше тукъ!

Ели: По това време?

Сава: Да, съ детето —

Ели: А ти?

Сава: Не зная — Тя влезе отъ тукъ, Зададе се отъ морето —

Ели (загрижено): Ти си въ треска!

Сава: Не, азъ добре видѣхъ, не зная кога изчезна . . .

Ели (следъ пауза): Но — ?

Сава: Н- разбрахъ . . .

Ели: Какъ смее ти да влиза въ моя домъ? (Капризно тупа съ кракъ) Азъ ще ѝ покажа — може би, се е скрила . . . Ще събудя Владо и ще го накарамъ да я изхвърли навънъ . . . Тя знае, че вечеръ нѣма нищо общо съ тебѣ! (Въ другъ тонъ). Ти вече си мой! (Отива при вратата): Владо! Владо! (Никакъвъ отговоръ; само жаловитото скърцане на клонитъ отгънъ; следъ малка пауза). Ти каза, че тя е дошла отъ тукъ (шеговито), отъ морето? Това е било сънъ. Вѣроятно си сънувалъ! Ха, ха, ха, прѣзъ балкона? (Отива и затваря вратата). Не мислехъ, че си страховитъ!

Сава?!

Ели: Ахъ, хубавата ми ваза! Тукъ има разбити стѣкла! Сава?

Сава (мрачно): Слота!

Ели: Какъ?

Сава: Погледни. . . врататъ. . . Ето, ето — пакъ! (припада) Ели, Ели! —

Ели: Сава, Сава, азъ нищо не виждамъ. Сава! Сава! Боже мой! (Плачевно) Владо! (Отваря вратата отъ дѣсно и вика) Владо, Владо (излиза). По-скоро тичай за лъкаря! По-скоро. Ахъ, Боже мой! Владо!

Сава (съзема се. Хваща пулса си): Азъ треперя! (Става и боязливо приближава прозореца, закрива го съ една масела; после затрупа предъ балконната врата; столове, маса и др. Затулва счуленото стѣкло съ възглавници. Всичко върши все по-трѣскаво и по-трѣскаво).

Ели (влиза, застава на вратата и го наблюдава): Сава! Слава Богу! (Хвърля се и го цѣлува.) Мина ли ти? (Глежено) Другъ пътъ не си позволявай такива детинщини!

Сава (неохотно): Обещавамъ . . .

Ели: Е, какво ти стана? Кажй . . .

Сава (маха съ рѣка): Нищо.

Ели: Кажй! Кажй! То не бѣше току тѣй! (Пипа му челото) Температура нѣмашъ . . . А какъвъ потъ бѣше!

Сава: Хайде да се приберемъ. Това беше отъ слотата . . . Но тя вече утихва, ето на . . . чуватъ се капки . . . Нарушеното спокойствие ще се възстанови пакъ — но, да вървимъ!

Ели: Каква нощъ! И то първата въ новия домъ! (Чува се няколкократно остро чукане на улицната врата). Това е не чувано! Кой смее така да . . . ?

Сава: Това не е нашата врата! (Чука се по силно и продължително. Неспокойно): Да, кой може да бѣде? Пациенти? Кжсно е . . . (Чукането продължава) Владо! намята си една връхна дреха и излиза).

Гласъ отъ вѣнъ: Докторе! Докторе! По-скоро!

Ели (бързо смѣква маселата и отваря прозореца; Наднича. Вали тихъ дъждъ) Боже мой, той безъ шапка! Сава! Кжде? (Дълга пауза. Хоризонта постепенно се разведрява и появява червената утрenna ивица. Ели трѣпне отъ студъ, завива се съ маселата и остава облакѣтена на прозореца въ очакване. Дълга пауза)

Сава (влиза мокръ, изтощенъ): Твърде късно!

Ели: Какво се случи!

Сава (унило): Тя се удави —

Ели: Боже мой!

Сава: Тя . . . съ детето. (Сѣда на дивана и обрва глава следъ пауза): кой можеше да предвиди —

Ели (Разчувствуваема): За всичко това? (плаче) Азъ — (изтрива сълзите си. Патетично) Виновна ли съмъ, че те срещнахъ, когато ти бѣше вече жененъ?

Сава (свива рамене безъ да отговаря!)

Ели (приближава, присторено): Сава убий ма! Азъ нарушихъ т-оего спокойствие!

Сава (унило): Виновника не може да бѣде садя — Ние двамата . . . (Дълга пауза. (Като на себе): „Пакъ ще те приема —“

Ели (съ искренъ плачъ): Сава!

*) Слота — ст. българска дума значи буря съ дъждъ. Б. Р.

Иванъ Камбуровъ

Интернационални камерно-музикални празници въ Салибургъ.

Презъ първата седмица на месецъ Августъ т. г. въ прелестния градъ на Моцарта се състои първия въ голѣмъ мащабъ дебютъ на „Интернационалното дружество за съвременна музика“. Основано презъ Августъ 1922 г. пакъ въ Салибургъ дружеството се окончателно ратифицира презъ Януари т. г. чрезъ една конференция отъ представители на 18 държави отъ разнитѣ части на свѣта. Журито за изборъ на произведенията, които се изпълниха на камернитѣ празници въ Салибургъ засѣдава отъ 14 до 17 Май въ Цюрихъ. Отъ представенитѣ повече отъ 200 произведения отъ разнитѣ секции, то избира около 40, отъ които състави програми за 6 концерта.

Както се знае следъ обявяването на европейската война между воюващитѣ, се прекъсна всѣкаква художествена връзка която за съжаление и следъ сключване на мирнитѣ договори не се възстанови — особно между Франция и Германия антигонизма между които взема необикновени размѣри следъ като французитѣ взеха Рурската област. Озлоблението стигна до тамъ щото въ Германия се забрани изпълнение на французска музика. За пръвъ пътъ следъ близо десетъ години се срещнаха въ Салибургъ французски и германски артисти и прозвуча подъ единъ покривъ изкуството на двата народа. Моцартовия градъ бѣ щастливо избранъ за художествено примирение на дветѣ враждуващи нации, защото наистина единствено Моцартъ съ своята безбройна доброта, простота и наивностъ е въ състояние да смекчи и най враждуващитѣ сърца. Така новата камерна музика прозвуча подъ знака на Моцарта!

Интернационалното дружество за нова музика е единъ видъ „музикално общество на народитѣ“, целяще не само поощрението на съвременното музикално творчество, но и създаване на нормални художествени връзки между народитѣ, чрезъ личното опознаване на представителитѣ на музиката отъ всички страни като артисти и главно като хора. Заслужилия председател на дружеството J. Dent (Лондонъ) въ празничната си естжлителна речъ като подчерта горната мисль, опроверга мнението на нѣкои крагове, които оскъчестватъ дружествената дейность като единъ видъ „музикаленъ болшевиизъмъ“, позовавайки се на историята на музиката, въ чито страни не единъ пътъ се говори за модерно, за ново. (Münchener Novae, Глюковата и Вагнерова реформи и пр.) и хвърли лекъ, крайно деликатенъ упрекъ на журналиститѣ, които не съ зла омисль, а отъ призрачностъ често представятъ предъ обществото работитѣ не въ тяхната истинска свѣтлина.

На неутрална почва, въ дивния Салибургъ прозвучва новото музикално творчество на всички културни народи чрезъ тяхнитѣ ний-добри представители като творци и изпълнители. За художественитѣ постижения на Салибургската

Петъръ Рамеданозъ.



Бюстъ — Busté

Б. Митовъ.



Портретъ — Portrait

седмица достатъчно говори факта, че тукъ, както никога може би по рано, се бѣха стекли за благородно съревнование въ изпълнение камернитѣ творения на съвременитѣ компонисти най-известнитѣ камерни ансамбли, каквито сж: Берлинския Havemann квартетъ, Парижкото Lociete moderne des instrument à vents, Брюкселския „Pro arte“, Франкфуртския „Амаръ“ и Ливерпулския „Quillach“ квартети. — всѣки единъ отъ които разкри музикалната култура, изкуството въ изпълнението и техническото съвършенство на народитѣ си. Французитѣ се показаха като ненадминати майстори на дървени инструменти, особно обониста на „Societe moderne“, чието изкуство е прсто идеалъ за всѣки ценителъ на този прекрасенъ инструментъ; Белгийцитѣ съ лекотата на шраиха на тънкото си изпълнение достойно представиха фламанското изящество и фино чувство за форма, а Хавемановия квартетъ за свой редъ подчерта майсторството на немцитѣ по отношение единството на играта и строгостта въ стилизирането. Амаръ квартетъ, (съ Паулъ Хиндемитъ на виолата) съставенъ отъ членове на разни народности манифестира многостранността на смѣсенитѣ раси и гъвкавостта на тоя ансамблъ при изпълнение произведениата на новото врѣме. Редица още първокласни майстори, виолонисти, пианисти, виолончелисти и пѣвци като солисти и въ ансамблъ вложиха своето изкуство за блѣскавото изпълнение на програмата. Интересно е, че артистическата солидарность бѣ намѣрила изразъ и въ разпределението на пѣснитѣ между изпълнителитѣ. Така: французи изпълняваха композиции на германски автори и обратно, белгийци на нѣмци и пр. Отъ участвуващитѣ солисти, обррнаха особно внимание върху себе си: Парижката пианистка Madame Magdeléne Corop съ необикновено фината си техника и изящество въ прѣдането; Щутгарския баритонъ Rehkampfer; обладаващъ единъ съ рѣдка металичностъ, равенъ, крайно сладостенъ и еднакво мощенъ по цѣлото си протяжение баритонъ; двадесетгодишния Будапещенски виолончелистъ Paul Hermann, който приведе публиката въ възторгъ съ своята дяволска техника — единъ новъ Palolo Kasals! Щутгарскиятъ кларинетистъ Dreisbach овладѣлъ до най-тънкото съвършенство не само техниката на инструмента, но като че се е добралъ до неговата тайна. Неотрозимо впечатление направи той съ необикновено мекия си тонъ и съ своитѣ пианисими въ най високитѣ и най низки позиции и изобщо съ лекотата

Този квартетъ съставенъ отъ дами бѣ посрещнатъ отъ публиката съ недоѣрни даже съ лека насмѣшка, но скоро иронията отстъпи мѣсто на приятната изненада. Това е единъ първокласенъ дамски камеренъ ансамблъ. Едно рѣдко явление!

при изпълнение на извънредно трудната кларинетова партия на Хиндемитаия квинтетъ, написана почти цигулково. Единъ ръдък майсторъ! Салцбургската седмица като изпълнение смѣло може да се каже е най-крупното явление въ мировия музикаленъ животъ следъ войната!

Андрей Николовъ.



Нина—Nina

На свой редъ иде разглеждането на материала, съставляващ програмата на Салцбургската седмица: новото творчество въ областта на камерната музика; нужно е преди това, обаче, да се кажатъ нѣколко думи за сжщността на съвременната — или както я обикновено наричатъ — „модерната музика“. Извънредно интензивния музикаленъ животъ следъ войната стои, за съжаление, подъ знака на една повърхностъ и неосбektivностъ въ оценките: безкритично боготворене на всичко ново, на всичко „модерно“ или упоритъ культъ къмъ всичко старо, къмъ всичко традиционно е характерно за състоянието не само на съвременната музикална публика, но и за критиците, които често отъ страхъ да не останатъ назадъ отъ времето, или да бъдатъ обвинени въ ретроградство адмириратъ и най-безтарнитъ произведения на новата музика. За една обективна оценка липсва и искреностъ и смѣлостъ. Сжщата неискреностъ се забелезва и у самитъ компонисти, които пъкъ отъ страхъ да не изпадатъ въ тривиалностъ — и най-главно за да бъдатъ оригинални достигатъ въ творенията си до пълно тържество на хаоса. Съвременната музика е едно мъчително търсене на нови изразни сръдства на новъ стилъ, на нови линии и макаръ че още тя да не дала нѣкакви трайни ценности, безелитъ на едно ново зараждаше се изкуство сж на лице. Характерното за новата музика се изразява главно въ игнориране на тоналитета, като хармониченъ базисъ; въ противовесъ на досегашната тонална музика, съвременната е атонална — нетонална или политонална, както я наричатъ французитъ. До като при тоналната система тоновохармоничното чувство се основава върху двата рода Dur и Moll при атоналната музика тѣ не сжществуватъ. Атонализма се явява като логично и органическо последствие отъ еволюцията на хармонията презъ времето на нейното двувѣковно сжществуване и отъ нуждата отъ нови изразни сръдства. Ако проследимъ хармоничнитъ сръдства на майсторитъ отъ разнитъ епохи като се започне отъ Иоханъ Себастиана Баха и се мине презъ Бетховена и Вагнера, за да се достигне до създателя на новата хармония — Арнолда Шойнберга, ние наблюдаваме не само една пълна закономерностъ въ развитието на хармонията, но и виждаме, че разликата въ хармоничнитъ сръдства между Вагнера и Шойнберга не е по-голяма отъ тази между Вагнера и Бетовена или даже между последния и Иоханъ Себастиана Баха. Хармонията на Шойнберга е въ тѣсна органическа връзка съ тая на Вагнера: хармонията на „Тристана“ ражда хармонията на Пеласъ и Мелизанда и отъ нея израства тази на Gurrelieder ч на по-късния Шойнбергъ! Следователно казватъ привърженицитъ на атоналната музика, не е вѣрно твърдението, че новата хармония отива противъ вѣчните закони на природата, защото тя е плодъ на еволюционно развитие! Атонализма има нѣколко различни обосноваващи го теоретични, но най-значителния неговъ изследвачъ е Виенчанина Иосефъ Матисъ Хауеръ, който се вгълбява не само въ теоритично-физическата обосновка на принципа, но засега и философско-емоционалната страна на въпроса. Недавна той устрои въ Виена концертъ само отъ атонална музика собствени негови композиции придружени съ лекция за сжщността на неговата теория. Характерно за съвременната музика на втора линия е опита за смѣляване досегашния диатониченъ тоновъ строй съ тъй наречената „четвортонона система“. Берлинския компонистъ и теоретикъ на новия тоновъ строй дѣли октавата на 36 части (интервали), два реда отъ третинки тонове, отдалечени на полутона единъ отъ другъ. Смѣляването на двата реда дава естеств. шестинки тонове. Чрезъ това мелодията става значително по-богата и изразно-способна; хармонията, обаче, се тъй осложнява, че едно строго нейно систематизиране става съвсемъ трудно; за това Бузони препоръчва употребата на тая система само въ мелодическия гласъ върху старата хармонична основа. Противнитъ на четвортононата система и тази на Бусони се силаятъ главно на факта, че ухото на съвременния европейецъ, свикнало на диатоническия строй, не може да различава разстояния по-малки отъ полутона. Ако полутона азиатски племена, въ чийто народи мелодии се сръбватъ четвортонони разстояния, могатъ да ги различаватъ и въз-

произвеждатъ — трѣбва да смѣтнемъ тогава европейца за единъ „модеренъ варваринъ“ — отговарятъ привърженицитъ на новия тоновъ строй, ако той не може да различава разстояния по-малки отъ полутона. Отъ всичко казано се разбира, че сярѣм. музика има една нова мелодика, свая хармонична структура и нова постройка на формата. Макаръ и да е въ периода на мъчителното търсене и да не е създала още трайни ценности, новата музика, която стои въ дълбока причинна връзка съ общия духовенъ животъ на нашето време, има право на сжществуване и да се упорствава въ нейново признание, е абсурдно; другъ въпросъ е дали тя ще остави нѣщо въ сжровищницата на вѣчното изкуство. Творенията на единъ Шопинеръ, на единъ Равель, на Стравински, Бела Бартока и др. стоятъ несъмнено подъ знака на истинския талантъ и неосредствено творческо вдъхновение — и не могатъ да се поставятъ на една плоскостъ съ бездарнитъ модернисти, за които „модерното“ е сръдство за прикриване на творческо безсилие — както правятъ поклонницитъ на старото, на традиционното.

Въ шестъ концерта на Салцбургската камерна седмица се изпълниха композиции, ваставащи солсвата соната, клавирни откъслещи, пѣсенята, струния и духовъ квинтетъ и квинтетъ и камерния оркестъръ. Втората соната на унгареца Бела Бартока за цигулка и пиано е изпѣтрена съ много ритмично красиви мѣста, но въ хармонично отношение тукъ Бартокъ достига до пълненъ абсурдъ.

Интересно е, че Бартокъ използва майсторски унгарската народна пѣсенъ за художествени цели. Человата соната на неговия сънародникъ Zoltan Kodaly е една бравурна работа — безъ всѣкакво вътрешно съдържание. Компониста се е старалъ като че да изчерпи тукъ всички технически трудности на инструмента въ полза само на изпълнителя, който да засени съвсемъ съ изкуството си. Сонатата за флейта и арфа на холандеца Sern Dresden е единъ прелѣстанъ акварелъ съ много прозрачностъ. Французитъ имаха най-добрия си представителъ въ областта на сонатата въ лицето на Maurice Ravel, за чийто соната за цигулка и виолончелъ блика необикновенъ животъ като да е написано не съ мастило, а съ шампанско. Клавирната соната на Charles Koechen (сжщо французинъ) е написана хармонично твърде просто, но съ изкуствна окраска на гла-

¹⁾ Споредъ Хауера досегашното учение за хармонията и контрапункта ще остане за въ музичитъ и библистичитъ, а въ бжжките ще има учение само за „мелоса“ — който той дефинира като творение и гонене на тоновете — нѣщо съвѣтствувало на мелодиката при тоналната музика.

советъ. „Фантазия контрапунктика“ за два рояла на Бузони е едно монументално творение, отражение на Германското контрапунктическо майсторство. Пищната полифония на Бузони Тукъ го извисява до стъпалото на единъ съвремененъ Бахъ. Отъ другитъ клавирири нѣща заслужава отбележаване пикантната „Променада“ на фр. Francis Paulens, отражение на съвременната динамизирана епоха — една оригинално замислена и изпълнена работа, представяща много характерни особено чрезъ ритмуса: разходката на съвременния човѣкъ съ модернитъ съобщителни сръдства, отомобилъ, аеропланъ и пр.

Пѣсенята има своя най-добъръ представител въ лицето на шв. немецъ Qtakar Schoeck. Неговнитъ 5 пѣсни съ клавири представлятъ единъ много сполучливъ синтезъ на традиционното и новото. Една модерна Хуго Фолфовска лирика, Лириката на Шойнберга бѣ застъпена съ неговитъ 15 пѣсни „Висшиятъ градини“ на текстъ отъ Стефанъ Георге. Струнния квартетъ се представляваше отъ Герм. Ernest Krespek (навърно отъ чешки произходъ) съ простия си струненъ квартетъ богатъ въ ритмиката си, но не освободенъ отъ догматизма (линейния контрапунктъ и традиционното фучато). Квартета на чеха Alois Hala въ четвъртонната система не е толкова интересенъ като произведения въ новия тоновъ строй, защото се получава при слушане впечатление на измални квартетъ, отколкото като една въобще талантливо написана работа. Не добре бѣ представено голѣмия трудъ на Травински съ „Три откъска за струн. квартетъ“, въ които не се чувствава даже тъй характерната негова разлика. Рапсодията на Arthus Bliss (французинъ) за флейта, английски роялъ, струненъ квинтетъ и два пѣвчески гласа е една много мила, идеална работа, въ която гласоветъ пѣятъ не съ тактъ, а съ единъ вукалъ. Следъ опита на Хуго Алфена въ областта на симфонията да използва гласоветъ безъ помощта на пѣсната — за да има музиката значимостта на съвсемъ самостоятелно изкуство, — рапсодията на Bliss се явява първи сполучливъ изпитъ въ областта на камерния оркестъръ.

Bliss, както и всички французи изпитватъ върху си мощното влияние на Дебюси, стремежи да създадатъ на почвата на новия експресионизъмъ единъ новоекспресионизъмъ и въобще да се добератъ до нѣщо специфично французко! Увертурата на пофранцузения русинъ Прокофиевъ за кларинетъ, струненъ квинтетъ и клавиръ, върху еврейски пѣсни съ една брутална музика, построена само върху банална мелодика и грубо клангаи ефекти. Единъ

анахронизъмъ бѣ „Буржуазния вальсъ“ на Лордъ Верне — неговото поставяне въ програмата извика истинско недоумение, той внесе обаче единъ веселъ епизодъ въ настъпната отъ напрежение вече на четвъртия концертъ умора. Като заключителенъ номеръ на последния концертъ прозвуча квинтета за кларинетъ и струненъ инструментъ на единъ отъ най-големитъ представители на най-новото тоново изкуство въ Германия Paul Hindemith, чието творчество макаръ и обвито въ монтната на загадъчното и проблемата носи печата на голѣмия талантъ. Тсвз е единъ съ фанатическа въра въ бъдещето на новото, на свършенното, творецъ!

Слѣдъ умората отъ шесттъ концерта на новата камерна музика, благотворна отмора бѣше за всички да се приобщатъ въ творчеството на наивния гений, въ едно интимно Мацартово матине, устроено по инициативата на Виенския критикъ D-r Paul Stefan. Неизмерима наслада е да слушашъ Мацарта отъ такива голѣми майстори, каквито бѣха изпълнителитъ. Тукъ! Не по малко приятна изненада бѣ и идеята на директора на „Моцартеума“ въ Салцбургъ съ единъ оркестъръ въ съставъ на който влизаха всички участващи въ камерната седмица артисти, подпѣлненъ съ членове отъ оркестра на Моцартеума сега се изпълни (подъ негова дирижировка) знаменитата Haffner Serenade подъ открито небе. Всредъ полунощната тишина въ двора на архиепископа пра факелно освѣтление серенадата звучеше възшебно, приказно. Въ душата на стеклитъ се въ Салцбургъ отъ всички краища на свѣта слушатели тази вечеръ остави незабравими спомени. Въ последното си заседание Изпълнителния комитетъ на Интернац. дружество за съвременна музика* рѣши презъ идната година да уреди две продукции: една оркестрова (3 концерта) въ Прага презъ май и една камерна (6 концерта) пакъ въ Салцбургъ презъ августъ. Въ журито за изборъ на произведения за тия две продукции влизатъ: Ch. Koechlin, (Франция) Béla Bartók, (Унгария) Ernest Ansermet, (Швейцария) Rudolf Schulz, (Германия) Alfre de Casella, (Италия) и V. Stepan, (Чехия) и подгласници: Reil (Австрия), Suter (Швейцария), Roland Manuel (Франция), Simonsen (Дания) и Szymanowski (Полша).

Идущия май и августъ ще донесатъ нови постижения на дружеството за съвременна музика и още по-силни, поблѣскави доказателства за международна артистическа солидарностъ за което отдѣлнитъ секции още отъ сега почватъ трѣскаво да работятъ.

СКУЛПТУРАТА

Анна Балсамаджиева

А. БАЛСАМАДЖИЕВА

Ценителитъ на новото изкуство сие изненадани отъ едно малко празненство въ Постоянната Художествена Галерия. Тамъ г-ца Анна Балсамаджиева излага своитъ първи скулптурни опити.

Художникътъ твори само тогава, когато неговитъ художествени постижения не сж преповтаряне на нѣщо съществуеще вече и крайната целъ е: Тѣзи постижения да не допускатъ аналогия съ познатото. Само тогава художникътъ става носителъ на една нова вещь т. е. творецъ. Преповтаряне съществуещото не е творчество а — пресъздаване, копиране, фотографическа работа.

Г-ца Анна Балсамаджиева се стреми да бѣде творецъ. Тя притежава склонностъ къмъ композицията и силенъ темпераментъ, развихренъ отъ блѣскавъ ентузиазъмъ. Разбиране, творчески даръ, самобитност, искреностъ: това прозира въ нейнитъ първи опити.

Липсва една свършена техника, липсва едно виртуозно изпълнение, обаче това е постижимо съ опита. Разбирането и творческия талантъ, веднажъ констатирани сж вече залози за постигане онова, което се придобива: изразъ и замахъ.

Г-ца Балсамаджиева е още толкова млада за да се



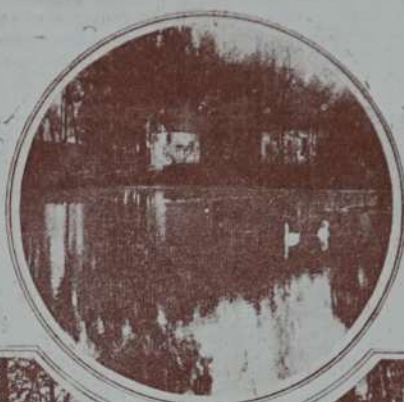
Бездомници — Sans abris

иска отъ нея пълно свършенство. Но бъдещето ѝ принадлежи. Нейнитъ рже скоро ще дадатъ завършени работи. Една виртуозна техника ще претвори формитъ, ще умъртви реалното, като подчини всички отдѣлни изрази на единъ общъ изразъ. Тогава г-ца Балсамаджиева ще премине отъ мъртвата стилизация къмъ живата експресия.

В. П.

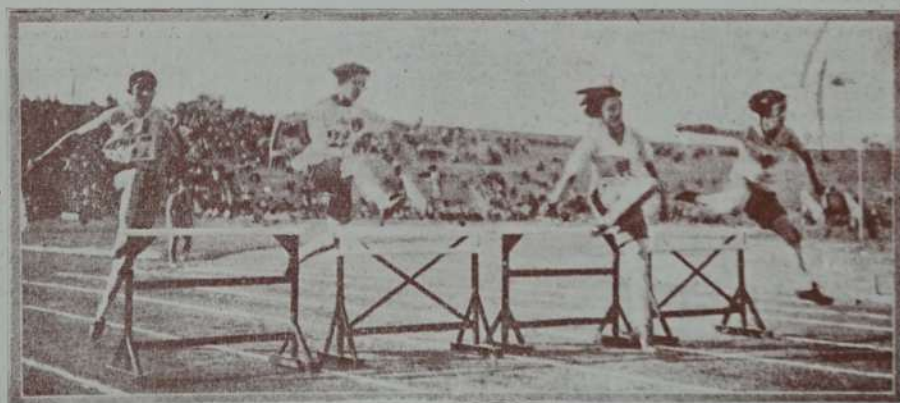
КРАСИВА ПРИРОДА

Belle nature



СПОРТЪ

SPORT



НАДБЪГВАНЕ ОТЪ ЖЕНИ СЪ ПРЕПЯТ-
СТВИЯ СТАНАЛИ ВЪ ПРАГА ЧЕХОСЛАВИЯ,
Sport de femmes — Courir



БОЛНО ВРЕМЕ

Има празни епохи в изкуството, казва Жорж Дюамел, — но има и болни въкове, отварящи най-свирепите умове на човечеството — Шпенглер, Ландау, Нити и др. И наистина — имало е пустота, колебания и страшни падения на културата и в други времена, но това което става днес е извън всички мащаби, вън от всяко изменение — то няма равно на себе

на драмата — свръхгениални режисьори на тяхното дѣло, — направление, а не изпълнението, — носи една безгъйно вредна струя за децентрализираното декадансирано и безъ това днешно човечество. Това е болно гърчене, паталогическо прекомерно оригиналничане съ цель — да се остави нѣщо задъ себе, нѣ какво дѣло — ако ще би и херостратовско — защото — да

Мирчо Качулев



Рай — Le Paradis

си. Ни морализма в Италия, ни гонгоризма в Испания, ни чудовищната по своята разпуснатост, Английската реставрация, когато едно стихотворение за блхата е минавало за chel'd'oeuvre — нищо не може да се сравни съ днешното падение и безприщна пошлость на съвременното изкуство. Това си има своите дълбоки причини, разбира се! Башила на разложението и реакцията срещу буржуазния облик на изкуството още от самото начало на днешния въкъ бѣха почнали да разядат здравитѣ устои на съвременната култура — но голѣмитѣ и малки войни въ Европа, общото бездействие на цѣлото човечество доведоха духоветѣ до състояние на нѣкакъв делириумъ. до нѣкакво масово, епидемично заболяване на умове и души. Рожби на тоя делириумъ сѣ разнитѣ безкомпасни, блуждащи течения въ литература и изкуство: футуризмъ, кубизмъ, сферизмъ, дадаизмъ и най-после болезнения, не здравия експресионизмъ. Този делириумъ се пренесе неминуемо и въ най-сложното, най-дѣйно спектрално бихъ казалъ, изкуство — сценичеството.

Следъ традициитѣ на Испания, Англия и Франция театри, следъ здравото ансамбловѣ дѣло на Майнингенцитѣ, на Рейнхарда, Антоена и най-после това на художественния реализмъ у Московскитѣ художници — настѣпиха редъ опити, лутани и търсения, които доведоха театъра до окончателното му обзърване. Той сѣмжа връзката съ живота (Евреиновъ, Таировъ, Вахтанговъ и др.) загуби отъ външното си назначение — като висшъ художественъ, етикопедагогиченъ институтъ и се превърна въ мѣсто за забава и плитка наслада. „Изроди се здравия смисълъ на изкуството — по израза на нашата Роза Попова (заветъ) — „тласна се въ фалшивъ пѣтъ“, който го доведе най-после до „вариететенъ шаблонъ“.

И наистина — днешното изкуство е нѣкакво болно гърчене и мѣтане отъ единъ брѣгъ на другъ, отъ една крайностъ въ друга — лудешки скокътъ отъ едно безумие къмъ друго.

Най-високия етапъ — по изпълнение, а не по направление на това изкуство представлява днесъ III-а студия на М. Х. Театъръ и болшевишкия камеренъ театъръ на Таирова. Два твърде фрепатентни случая, наистина! Издѣнки на най-реалистичния отъ театритѣ въ свѣта — руския и по-често на ултрареалистичния Московски — въ най-новитѣ си прояви това изкуство обяви война на собственитѣ си родилки, отне тѣхнитѣ принципи и се устрѣми въ сфери и безвъздушни пространства, дѣто нѣма мѣсто за животъ и неговата настояка — изкуството. Но кога и да е — залутани и изгубили опора подъ себе си — тѣ като Антея — ще се спуснатъ пакъ на земята за да почерпятъ сили и бодростъ за новъ летежъ. Таировъ и Вахтанговъ — покойникъ вече могатъ да бждатъ най-талантливи инвентари въ областъта

копиратъ своитѣ гениални учители (Станиславски, Данченко и др.) е мжно и блѣдо епигонство.

Но ирреалното, свръхчувственното и метафизичното — сжщо си иматъ своитѣ неизмѣнни закони, които едно художественно дѣло, въ което тѣ залѣгатъ — трѣбва да се знаятъ и бждатъ тачени.

Анна Балсамиджиева

Това ли е дѣлото на Таировъ и Вахтанговъ? Ученицитѣ на Евреинова — идейни — се стремятъ на всяка цена да осъществятъ мечтата на своя учителъ — да театрализиратъ окончателно театъра, т. е. — да станатъ „шивачи на негово величество живота. И вѣрно е — тѣ го костюмиратъ, тѣ предреждатъ на художественно „величество“, но не го и превъплощаватъ, тѣ го театрализиратъ по саой — „сценически реализмъ“ — но не го възсздаватъ убедително творчески. А най-често тѣ сж само негови изрѣчки. Защото на теория новатарскитѣ проповеди на Евреинова сж много хубави и съблазнителни, ала на практика често се оказватъ безсмислени. Така — това обличане и събличане на актьоритѣ предъ публиката, това прекрѣсване на най-високитѣ драматически моменти за нѣкакъвъ си телефоненъ разговоръ и т. н. — всичко това какво отношение има къмъ здравото, целесобразното, съ истинно то изкуство.



Мадона — Madonne

Това може да бъде забавно, и какъвто курioзъ, болень гърч на разслабени нерви, маниашко оригиналничене, — най-после — неистовъ кръсъкъ: „елате... вижте новостъ, невидана и не чувана до сега“ — но какво общо има то съ незиблемитъ устои на аѣчното, чисто, непреходно изкуство. И нашето болно време може да търпи това. Изпълнението — може да бъде художествено, най-изисквано, ултрамодерно. Но това ли е истинното? Та тукъ именно се крие „отровния чаръ“ на тоя родъ иск... кълченостъ. Но насоката, направлението — ето кое трѣбва да се бичува и подкосва изъ дълно. Зародиша, отровата трѣбва да се убиятъ съ време за да не заразява и отравя и това малко здраво, което е останало въ днешния аѣкъ. Защото такава връме като нашето, роди „Ателонитъ“ въ Италия, които понижиха театъра до площадно, цирново изкуство и го смесиха съ калъта и мръсотията на улицата. Но тѣ поне оставиха рамкитъ на единъ особенъ родъ комедия — италианската — *comedia departe*.

А какво ще остави днешното изкуство? Единъ паметникъ — нелепъ и уродливъ — на болно и неджгаво време, на разтроена, болезнена психика, на епидемическа прогноза, — когато смехнатостта и безумието се носятъ въ въздуха и заразяватъ съ своята проказа и мало и голямо.

Ето какво носи крайната театрализация на живота.

Но... страшното е, че епидемията, заразата се пренася и у насъ. Театъръ — студия¹⁾ разсажда нейния бацилъ. Той е нейния правовѣренъ проводникъ.

Това ли трѣбваше да ни донесе студията — явила се, божемя въ реакция на рутинното изкуство въ народния театъръ! Та тоя ли е пѣтя?

На западъ — следъ минатия здравъ и естественъ пѣтъ — могатъ, и донѣкъде естественъ и оправданъ е тоя декадансъ,

¹⁾ На Л. Стояновъ и Д. Непировъ.

но у насъ? Какво здравъ и трайно имаме ние, та да се почва съ най-болното? Какво цели съ това студията? Какви сѫ нейнитъ намѣрения?

Отговора е даденъ най-важно съ комедията Любовета — Лѣваръ. Какво представлява нейната постановка? Ето въпросъ, на който твърде мъчно е да се отговори. Това е иѣщо колебаше се между подражанието и болното новаторство, между клоунството и най-долния сортъ комедияшество, то е най-странна, най-объркана „хетерономия“ по израза на Христиансена. То е иѣщо на което тепърва трѣбва да се дири името, — но безъ друго ринувано и спаралелизирано съ Семковичията. И срамно е, наистина, и обидно зрителю да седи и гледа какъ хора и ко не (дървени, разбира се) се мъчатъ да играятъ като най-лоши извратени деца на кукли и картонни ижички. Какъ набѣлени любители ходятъ и говорятъ най-неестествено и мъчително. Какъ единъ неистовъ кръсъкъ режисеръ и фразира слуха съ най-ярки, неизносими цѣтлове и звукове. Та това може да расте и се развива само подъ знака на безумието! Най-болното, най-смехното безумство, носящо на всякъде печата на семитизма — неизбежния масонски тригълникъ.

Но... за честь на столичната публика — при толкова реклама при такива чудовищни хаубествия. — Тя не се излѣга. Дойде видя и повече не се вида. Тя не се поддаде на поднесената ѣ отрова, а излѣзе съ впечатление, че е попаднала въ единъ злокачественъ смѣшенъ кошмаръ, който по слаба степенъ можъ да се преживѣ въ иѣкоя оперета, кабаре и отъ този родъ въобще заведение. Ето до къде дойде нашето изкуство.

Но така е — и иначе не може да бъде — когато професори отъ университета биваха „Euthués“ отъ българския кабареизъмъ когато голѣми наши художници посрѣтшаха оперетата като иѣ кое откровение и когато най-послѣ поети отъ най-голѣмъ рангъ въздигатъ безумието до genialностъ!

Sic transit georia stultitiac.

С. Фурень.

ПОСЕЩЕНИЕТО НА ИСТИНСКИТЪ ВЛАДѢТЕЛИ ВЪ ИТАЛИЯ

La visite de la famille royal d'Espagne e Italien

Испанския владетель и италианския кралъ предъ гроба на неизвестния войникъ.

Le Souverain Espagnol et le roi d'Italie devant la tombe du soldat inconnu.



Испанскитъ владетели поздравляватъ римскитъ граждани отъ балкона на Квинирале.

Les Souverains Espagnols saluent le peuple du balcon Quirinal'e. на излизане отъ Пѣпата à la sortie chez le Pape



Бално облѣкло не е задължително

Гротеска

Че България изгуби войната знаемъ вече всички, обаче, не всички знаятъ, че ти, и азъ и той, че всички изгубихме войната и че заедно съ нея изгубихме много, много, макаръ не и всичко. Но можемъ още много да изгубимъ ако, изгубимъ гордостта си. Гордъ чвѣкъ когато гладува, гладува на саче, но предъ хората скришъкъ съ една ржка притиска куркашитъ черва, а съ другата си чопли жбнитъ толкова демонстративно, што монзтирски магеръ да му завиди. Гордитъ народъ ако е пригуденъ да гладува, има право съ шумъ и съ ропотъ да гладува,

шумътъ обаче не бива да е празень, а ропотътъ не бива да е робски. Ония, които представляватъ и защищаватъ народа трѣбва да бждатъ отъ горди по-горди мако наистина го обичатъ и желаятъ да му помогнатъ, чашъ по-скоро, всякога и всекъде трѣбва да се откажатъ отъ лицеприятни, малодушни, подли, унизителни похвати. — „Бално облѣкло не е задължително“ въ 5 думи сѫ състени последницѣ отъ съдържанието на 5 най-тежки параграфи отъ Нийския договоръ. Когато ни канятъ на балове и увеселения, поне не трѣбва да ни напомнятъ, че сме победени преди 5 години и още не сме се опомнили. Ако на балнитъ покани липсва забележката, вѣднѣ за насъ скоро и отъ скоро за богателитъ простаци, няма да ни се увеличи репарационни дългъ, нито ще нахлуятъ презъ Кюстендилъ и мина Перникъ

прочутитъ, всѣкога готови две сръбски дивизии. „Танцуващата“ благотворителност, която куцунка по ритмътъ на „уанъ степъ“ и на „шминъ“, няма да се разшедри съ вихрътъ на кръшна ржченица, ако баловитъ покани се дишатъ отъ тази унизителна забележка... Ако бива вече, ако трѣбва, ако може още да танцуваме, то балното облекло трѣбва да е издължително. Петименъ съмъ да прочета именно такава забележка: „Бално облекло издължително“, на всѣка покана за тъй нареченитъ „традиционни“ балове. Преди години таква именно забележка бѣше немислима и ненуждна за онѣзи, които създадоха „традицията“ на тѣзи балове. Но днесъ, днесъ е необходима като изразъ на негодувание противъ „монархизмъ“. Гротескъ е, че ония, които знаятъ, че на балъ се отива съ бално облекло, не могатъ или не искатъ да посещаватъ балове, а ония които не знаятъ, сж

въ състояние на всѣки балъ да отидатъ съ ново бално облекло, стига имъ само отъ понеделникъ сутринята до сѣбота на пладне да мѣрятъ и теглятъ съ своитѣ мѣрки и теглилки отъ иксийлжча само на аршинитѣ си ще облѣчтъ себе си и пълнитѣ съставъ на балнитѣ комитети.

Искарахъ си ядѣтъ. Мога сега да се откажа отъ предлаганата отъ мене забележка. Мога да се примиря и съ новата забележка, но подъ едно условие, отъ което не отстъпвамъ: да се прибави: „За новитѣ богаташи“. Бално облекло не и издължително за новитѣ богаташи. Такава забележка бѣ имала голѣмъ успехъ: или всички бални посетители ще бждатъ облѣчени, както му е реда, или ще могатъ да се отличаватъ новите богаташи отъ... почитенитѣ хора.

И. Херbstъ.

Европейския печатъ и закона за Т. П. С.

Италианското земеделско списание „Agricoltura“ въ единъ отъ близкитѣ си броеве, въ критическа студия подъ заглавие „Аграрни Реформи и Производство“, пише следното за реформитѣ у насъ: „Закона за Т. П. С., създаденъ отъ бившия български премиеръ Стамболийски не бѣше нищо повече освенъ единъ правилникъ, по силата на който бидоха разграбени земитѣ на партийни противници. Никаква стопанска политика и никаква социална необходимостъ не биха продиктували една такава реформа и то въ България, страната на типичната дребна собственостъ. Къде сж феодалитѣ тамъ, къде сж латифундитѣ, или обширнитѣ руски имения? Нищо подобно. Само съ една безогледна партизанщина и съ единъ тактъ на лоша и невежа стопанска политика може да се обясни този актъ на единъ видъ държавенъ болшеизмъ.“

Това посегателство на частната собственостъ въ форма на експроприация е лошъ примѣръ съ фатални последици. Закона за Т. П. С. може да дозлече другъ аналогиченъ, именно законъ за Трудова фабрикална собственостъ, което значи фабрицитѣ да принадлежатъ на работницитѣ. Така могатъ да последватъ и още много други „реформи“ отъ подобенъ родъ, и въ послѣствие ще дойдемъ до положение на стопанска анархия, която ще повърне страната десетки години назадъ, защото следъ като се компромитира частната собственостъ, чуждитѣ капитали веднага ще се извадятъ вънъ отъ страната, а всѣки знае какво би значило това — особено за България — да се лиши отъ подкрепата на чуждитѣ капитали. Накрай този ужъ демократически принципъ за социализация прави гражданитѣ на тази страна роби на своето отечество.“

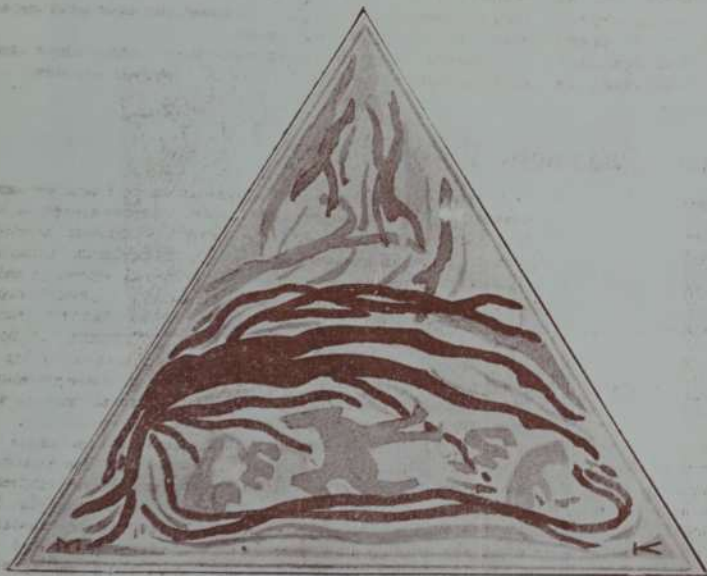
Сжщото списание завършва съ следнитѣ редове:

„Закона за Т. П. С., разглежданъ почленно не издържа никаква критика. Той не само че е юридически несъстоятеленъ, не само че е противостопански, но още е немораленъ и жестокъ, защото е общъ, непълненъ, грубъ и суровъ; защото диктува една безогледна експроприация безъ да предвижда изключителни мѣрки за наследнически дѣлове, земи на хронически болни, невенчани, недовѣсти и малолѣтни и още на такива следващи въ учебни за-

Д. Гюдженовъ



Портретъ — Portrait



Грѣхъ — Pêché

Мирчо Качулевъ

вдения наследници, и въобще случаи, при които оставенитѣ въ наследство дѣлове сж единственото сръдство за сществуване на собственицитѣ и чиято експроприация докърва разорения, отчаяние и гибель.“

Като разглежда закона за Т. П. С. английското економическо списание „The European Commercial“ казва:

„Правителството на Стамболийски знаеше какъ да се хереса на селската маса, именно като създаде закони за изключително облагодетелствуване на селянитѣ. Единъ отъ тия закони е този за Т. П. С., който целеше да прехвърли земята въ ржцетѣ на селянитѣ, като се премахнатъ и унищожатъ и безъ това малкото едари и модерни стопанства. Статистиката на България показва, че следъ отцепването на Добружа отъ територията на царството, България остана стояна на класическата дребна собственостъ.“ По натѣжъ списанието продължава: „Тази реформа, обаче, е имала отрицателни резултати за българската държава, защото отъ земята като ценностъ, тя направи една вещь несигурна за гаранция и за кредитъ отъ какъвто страна при днешната криза има голѣма нужда; и отъ какъвто самитѣ селяни иматъ нужда за набавяне модерни машини а въобще инвентаръ за своето производство.“

„Закона за Т. П. С. въ много свои постановления е съвсемъ противоконституционенъ, даже може да се характеризира като единъ болшевишки актъ, тъй като той унищожава чувството на частна собственост, което вековете сж насадили у хората. Въ България, при наличността на една либерална и модерна конституция, единъ законъ като този за Т. П. С., нагоденъ безъ огледъ за гаранциите, които българската конституция дава на всички граждани по отношение личността, свободата и имота, е едно противоречие“.

Международния Земледелски институтъ въ своето издание *Revue internationale des institutions économiques et sociales*, книга първа отъ т. г., номства обширенъ етюдъ на господинъ *Gonpacher* подъ заглавие „Аграрната реформа въ източна Европа“. Тази студия въ една широка форма третира характера на поземленитъ владения въ Полша, Чехославания, Ромжния и Югославия, кждето сжествуването на обширни имения и графства (десятки и стотици хиляди декара) е създавало една необходимостъ отъ аграрна реформа. Къмъ такава не би се пристъпило и до денъ днешенъ, ако да не бѣше голѣмата Европейска Война, която формира новитъ държави Полша, Чехославания и Югославия, въ чийто територии попаднаха голѣми владения. Както виждаме тамъ е имало придобити територии, победители, победени, прострени безстопанствени владения и въобще условия за единъ законъ, който да уреди и създаде нови стопанства. При това, предвидения максимумъ за стопанство далеко надминава този у насъ. Имено:

За Чехославания до 250 хектара (2 500 декара)

За Ромжния отъ 100—500 хектара 1000—5000 декара)

За Полша отъ 60—180 хектара, въ случай и до 400 хектара.

На тѣзи норми има право всѣки земеделецъ, независимо отъ това какъ и кой обработва неговитъ земи.

За Югославия се спомнува само за нѣкаква наредба, за сегаша земитъ въ Босна и Херцеговина,

Голѣма изненада е, че въ тази студия по аграрнитъ реформи въ Източна Европа не сж споменувани нищо за България, страната за най голѣмитъ „Реформи“. Не се споменуватъ нищо и за Болшевишка Русия. Това донѣкъде е обидно за нашитъ „обновители“ Стамболийски и Даскаловъ чийто опитъ автора счита за несериозна работа. Господинъ *Gonpacher* отбѣгва умишлено да спомене за „реформитъ“ у насъ и Русия, защото тѣ сж единъ актъ на стопански болшевизъмъ.

Днешното българско правителство ще трѣбва да се съобразява съ мнението на западния свѣтъ по лѣвитъ реформи, ако то иска България да бѣде приятелски третирана. Такива безогледни реформи, като закона за Т. П. С., създадена да задоволи лакомни апетити, се считатъ като епидемия въ демократическия западенъ свѣтъ, а тѣхнитъ носители се считатъ опасни.

Закона за Т. П. С. е единъ несправедливъ актъ, защото засяга само една частъ отъ българскитъ граждани. Какво богатство представляватъ тѣзи нѣколко стотици хиляди лева на които възлизатъ нѣколко стотици декара земя, за да бждатъ подхвърлени на експроприация; какъвъ капиталъ сж тѣ предъ голѣмитъ индустриални и банкови институти, чийто капитали възлизатъ на стотици милиони. Ако ще има експроприация, тя

Ана Балсамаджиева



Любовъ — Amour

трѣбва да засегне всички стопански браншове — фабрики, заводи, банки, търговски предприятия и пр., защото всѣна друга частична експроприация, като аграрната е жестока, демагогска, и подхвърляща страната на гтресение.

Цѣлия български народъ е трудовъ народъ. Кжде сж лордовѣ и графовѣ у насъ? Защо тогава закона за Т. П. С. дѣли гражданитъ на работящи, и неработящи, нѣщо което е върховна неправда.

Но най после, ако въпреки всичко, бжашата камара рѣши сжествуването на закона за Т. П. С., то би трѣбвало повече справедливостъ и разумъда легнатъ въ основитъ на този Законъ. Би трѣбвало:

1) Еднакво третиране на всички граждани и следователно еднакъвъ максимумъ на владение;

2) Нормата да се увеличи значително за да имаме условия за интензивно земледелие, опитни полета и модерни стопанства. Всѣки би завидѣлъ на стопанство въ Минкова Махала (Братя Харитови, и всѣкой би призналъ че и най-малкото посегателство на този рай е светотатство.

3) Да се оставятъ собственицитъ сами и свободно да се разпоредятъ съ земитъ си надъ максимума, което, ако не спорятъ до фиксиранъ срокъ, тогава тѣхнитъ притежания надъ нормата да бждатъ експроприрани.

4) Вмешателствата на нѣкаква Дирекция за Т. П. С., която поглѣщаше голѣмъ бюджетъ е съвсемъ излишно и печално, защото такива нови учреждения безъ минало безъ традиция и безъ моралъ ставатъ гнѣздо на корупция, подкупничество и партизанско протектиране. Ако правителството на време не ликвидира съ Дирекцията на Т. П. С. ще имаме още една жилищна комисиия* още единъ бодинъвъ трънъ.

Нашитъ очаквания са насочени къмъ предстоящата сесия на XXI народно събрание.

Василь Петковъ.

Джани Павовичъ Триестино.



Италианскиятъ виртуозъ Джани Павовичъ Триестино напоследъкъ даде въ столицата три отлично посетени концерти. Г-нъ Павовичъ, твърде младъ едва навършилъ 24 годишна възраст е посетилъ почти всички европейски и американски центрове. Напоследъкъ той предприе едно турне което се увенча съ небивалъ успехъ изъ столиците на балканскитъ страни. Ученикъ на бележития унгарски професоръ Евгений Хубай г. Павовичъ притежава редки музикални дарби. Надаренъ съ богатъ музикална култура съ възвишенъ артистиченъ усѣтъ и съ изумителна техника г. Павовичъ изтъргваше непринудани аплодисменти на всекжде гдето той се явяваше за да даде своитъ концерти.

Тукъ у насъ въ нѣколко свои концерта той даде: Саната отъ Beethoven, La preghiera отъ Kreutzer, „Capriccio XXIV отъ Paganini и una fantasia Sul opera Carmen отъ Hubay бѣха изнесени съ редка вешина която го издигна до първостепененъ артистъ. Г-нъ Павовичъ Триестино въ това свое кратко гостуване въ младата българска столица можа напълно да спечели симпатитъ на всички ония които имаха възможностъ да го чуятъ. Най сърдечно желаемъ щото Г. Павовичъ при едно второ свое турне да ни посети наново.

Ж. Н.

Кирилъ Кръстевъ.

Александъръ Добриновъ.

Човѣкъ и въпросътъ за „Човѣчното“ въ изкуството.

Иска се социално, общечовѣско, колективно изкуство.

Заглавие дѣло отекването ехо отъ неудържимото и жадно пиршество на личността въ водитѣ на Великата Страсть къмъ изкуството, чистото изкуство за изкуството, — въ оная красота която трѣбваше да стои предъ всичко, защото (трѣбваше да се подразбира) бѣше първоначално, източникъ на живота.

Това на пръвъ погледъ историческо отстъпление, загрубяване къмъ чистотата на идеалитѣ на красотата — съвършенство, е явление, което извинява себе си въ развитието, което новиятъ човѣкъ направи. Нека не мислимъ, че тукъ има мѣстото си на разглеждане възнишното въздействие на социалнитѣ идеи и въ частности руската революция, както искатъ да подчертаватъ рускитѣ и французки художници. Би била жестока подигравката, ако се докажеше, че социализирането на изкуството е довело и упадъкъ и отстъпление отъ висшето, възвишеното и чистото изкуство — такова каквото то се явяваше база и смисълъ на живота, на вида и всемира.

Като начало на последователното посочване паралелизма между психологията на личността и пластическия идеал на изкуството (разбирамъ новото изк.) може да послужи положението: модерното изкуство бѣше не естетично, а философско явление. Създадена като арена на събуденитѣ спиритуални идеи, то бѣше нужно да организира, разработи и издигне личността и възра вѣ нея. „Изкуство за изкуство“ бѣше равнозначущо на „потърси себе си“, понеже твои животъ, твоята душа и дасть отъ всемирната хармония и пътъ къмъ красотата. На новото изкуство въ началото бѣше чужда нуждата отъ ясенъ и траенъ пластиченъ изразъ, тъй като то бѣ само метаризика хвърляща една неясна естетична характеристика върху битието. „Изкуство за изкуство“ създаде Homo Sapiens, сѣдно подчестаната индивидуалност — могъща въ мисълъ, неудържима въ преизненето на усещанията и чувствата, еманципирана отъ пречкитѣ за волята.

И тоя властенъ индивидуалитѣ се самонизлага, едва ли не, че таи съвършенство способно да хвърли семето на разложението на вида. И отъ тукъ една формена „страсть къмъ скръбта“. Изкуството на този Homo Sapiens бѣше величествено, дълбокофилософско, патетично, разпокъсано, безцелно, извънъ службата си на хашишъ. Непонятно за другитѣ не защото принципно отрицаваше личния животъ и индивидуала, както казватъ социолозите, не защото бѣше възнението, халюцинациитѣ, фантазмагоринитѣ и наивитѣ съ които нестабилизираната епично спремо себе си личност — запляняваше понятието душа. Но, властта на живота трѣбваше да се наложи като хармония на целесобразното развитие, — и, безумната и безотговорна оргия на индивидуума извънъ мирното съвършенство, трѣбваше да отхвърли полета лека на пробуждения вътрешенъ процесъ на обективизация; на порядъкъ, общовалидность и целесобразностъ въ проявитѣ; на разкриване трайната постоянна и законобѣрна човѣшка природа. Това задълбочаване на индивидуализма, това допиране до голата сѣмност на Всемиринитѣ Човѣкъ, — отъ другата си, изпъкнала страна, е явиле на възнишето общечовѣчностъ, социалностъ, единство. Не въ задължението е човѣшкото единение, а въ освобождаване и на последнитѣ крагове на еднакъва човѣшка личностъ.

Тая „гжтрция, социализация“ на душата, а не вѣкътъ на мнозинството, роди идеята за откъсане изкуството отъ сериата му характеристики като изключителностъ, възвишеностъ, чувственостъ, въздушностъ, мѣка и екстазъ. Изгонени сѣ за винаги отъ него всички тъкности, всички изишности, всички изиози на опиянението, мечтитѣ и себизматата, тъй като тѣ станаватъ чужди на личността. Не на творческата личностъ, а на човѣка изобщо. Самото понятие даже „творческа личностъ“ би било вече едно противоречие съ великото явление човѣкъ — ако не трѣбваше да се разбира въ смисълъ на здраво, трезво научно и разумно съединяване (обединяване: всесинтезиране) на елементитѣ на действителността. Тукъ новия характеръ, новата личностъ граничи съ строгия и законобѣренъ духъ на науката — математика и физика. Плавността на полетата разумностъ, на ясното и упросто преображение и пречиститѣ чувства — трѣбваше да дадатъ сериата



Никола Икономовъ артистъ отъ Нар. Театъръ
Nicolas Iconomoff artiste du Théâtre National

опити — по-малко или повече сполучливи — да се откриятъ законитѣ и подведе подъ тѣхъ човѣшката личностъ. Новото изкуство ще бже може би нѣщо вече отдалечаващо се отъ смисъла „Изкуство“, нѣщо сръбно между Икуство и „человѣчена Наука“. Пречистено отъ необузданости, безпричинности и условности — то за сега е студено, сурово, безмислено къмъ сетивата и чувствата, варзарско, нѣкакъ си тържествувано отъ победата надъ сантименталното — то ще бже нѣщо велико, не морфинизиращо окоото, прѣситѣ или ухото, а умно и топло поддмгващо Човѣка въ изгитѣ реални нужди. Изкуството ще излезе отъ своя творецъ и ще тргне къмъ Живота.

Въ развитието на вида, расата, живота, настѣжило е време да се осмисли изкуство въ живота — но не като изкуство, а като животъ. Първото би значело само: социализиране на изкуството въ обществена или лична смисълъ: умножаване изкуството: разхвърлянето му еднакво върху обществената група и най-древнитѣ функции на индивида: покриване (закриване) живота отъ изкуството, отъ нѣкакъвъ стилъ (а стилъ и нѣкакъвъ сѣ двѣ думи изключващи вѣчното и естетическото). Живота не бива да жаги изкуството заради живота. Нека бже знайно на всички мѣлящи за човѣчностъ въ изкуството, че то се прощава не само съ съвършенството си, но така и съ себе си. За да живѣе живота.

Списание „Софийско Ехо“ започва своето съществуване при едно крайно време — разстроено и болно: десетки списания и толкова лъже списания, плеада от булевардни брошури и весници, всевъзможни памфлети и порнографични спекулантски издания!

И всички по откъдно. — като не говорим за булевардните списания, вѣстници и брошури, които без друго властта трѣбва да ограничи, поради пакостното имъ влияние, особено срѣдъ младежта, — Тѣ излизатъ все въ името на нѣкакви идеи, школи и течения.

„Софийско Ехо“ ще се мѣчи да обедини нашитѣ духовни и културни сили и ще се стреми да бѣде изразъ на всичко което ни вълнува.

Ние ще бѣдемъ и ще се стремимъ да бѣдемъ само свободно списание.

Ние не излизаме въ името на никаква идея — ограниченостъ, нито пъкъ въ рамкитѣ на нѣкакви школи, течения и цѣли. Безъ тенденции!

„Софийско Ехо“ засега всички отрасли отъ обществения ни животъ.

То ще бѣде прегледъ на универсалното изкуство, театръ, музика, поезия, живопись, скулптура и архитектура. Ще дава научни студии, оригинални работи отъ наши учени и сѣщо и поеводни такива. Ще застъпва широко изложение по разни икономически и социални въпроси, мнения и критика по редъ реформи и нововъведения изъ областта — търговия, финанси, индустрия, електрификация и земледѣлие, а заедно съ това и художествени иллюстрации изъ обществения и личенъ животъ на много страни.

Накрай: „Софийско Ехо“ нѣка повторимъ ще бѣде само свободно списание, вѣренъ изразъ на всички наши културни и духовни прозявкы!

„Софийско Ехо“ се урежда отъ редакционенъ комитетъ при бѣзплатно сътрудничество на известни у насъ писатели, художници, професори и общественици (по азбученъ редъ):

Професоръ Аг. Златаревъ, Андрей Николовъ, Ал. Добриновъ, Анна Балсамаджиева, Асенъ Продановъ, Аг. Симовъ, Б. Митовъ, професоръ Вл. Руменовъ, Дръ Др. Гергановъ, Димитъръ Гюдженовъ, Дим. Бабевъ, Емануилъ П. Димитровъ, архитектъ Дубовикъ, Жоржъ Нурижанъ, Исидоръ Хербстъ, Константинъ Сагаевъ, К. Константиновъ, Кирилъ Кръстевъ, Людмилъ Стояновъ, Мирча Качулевъ, Дръ Н. Кръстиковъ, Никола Дачковъ, Петко Наумовъ, Петъръ Рамадановъ, Рачо Райковъ, Рувимъ Поповъ, Р. Спасовъ, професоръ Ст. Консуловъ, Свѣтославъ Камбуровъ, Ст. Бочевъ, Стефанъ Босилковъ, Стоянъ Михайловски, Стоянъ Райновъ, Сава Ж. Дичовъ, Теодоръ Траяновъ, архитектъ Трендафиловъ, Янко Павловъ и др.

ХРОНИКА

Гостуването на професоръ Х. Марто. Известния виолонистъ професоръ Х. Марто чиего име като голѣмъ цигуларъ е познато въ цѣла Европа а заедно съ това и на нашата музикална публика, по настоящемъ концертира въ София.

Неговитѣ концерти, наистина — сж празненство за музикална София.

Х. Марто — старъ испитанъ майсторъ владее своето изкуство, до съвършенство. Изумителната техника, мощния тонъ, широката замахъ, индивидуалното въ изпълнението, картинната фразировка-качества, които той обладава съ вещина и финна артистичностъ.

Това сж — може да се каже — единствени концерти посещавани така масово отъ публиката, която съ право аплодира голѣмия артистъ.

Български артисти въ чужбина. На 8 декември т. г. въ Римъ, е билъ даденъ голѣмъ концертъ за пропаганда италианска музика. Въ голѣмата „Sala Zgornati“. Между познатитѣ италиански сили: Bina Rozzi — пианистъ виртуоска, Emilio Lomplini виолонистъ, Gaslone Kenfi и др. е взела участие и българката Мария Х. Бонева като е направила силно впечатление съ своето художествено изпълнение и богати гласови данни съ ариитъ отъ Langonal Portamikia, Lanella: Hgrillo del Natale, и отъ Cafaloni Wally-somanga.

Италианската музикална публика въсторожно посрѣщнала г-ца Бонева като пресата дава ласкави отзиви за нейното участие въ този концертъ.

Унгарска Художествена Изложба. Въ единъ отъ салонитѣ на ресторанта „България“ е открита художествена изложба, — работи на унгарски художници.

Ние не знаемъ отъ де произхожда инициативата и каква е целта, обаче този актъ има своето културно значение.

Изложени сж доволно много работи, като малкото салонче е истински претрупани въхода е безплатенъ.

Най-знаменития италиански баритонъ Матио Батистини далъ напоследъкъ въ голѣмата зала „Zucerne“ въ Прага, която събира повече отъ 3000 слушатели, концертъ съ небивалъ успехъ Батистини е на пътъ за Америка, нждето ще даде тамъ повече отъ 30 концерти.

На 12.XI 921 год. въ присъствието на комисаря на народната просвѣта Луначарски е била отворена една каса носеща № 5038, секвестрирана презъ врѣме на национализациата на баннитѣ, Касата съдържа 23 предмета принадлежащи на знаменития руски писателъ Достоевски и дъщеря му Дора, починала презъ 917 год. Между тѣхъ има много интересни манускрипти и писма адресирани до жена му, говорящи много за живота на Достоевски, даващи богатъ автобиографиченъ материалъ за живота на великия писателъ. Писмата проучени отъ една комисия въ която влизатъ

проф. Бродя, Долинни, Гливенко, Гросманъ, Сакулинъ и Умански сж предадени на една голѣма германска книгоиздателска къща, която скоро ще ги издаде.

Морисъ Баре, бележитъ френски романистъ, е умрялъ на 4 т. м. отъ гръдна ангина на 61 годишна възраст. Баре е роденъ въ charmes sus mosel въ 1862 година. Завършилъ своето висше образование въ Нанси и Парижъ, презъ 1883 год. когато В. Хюго е билъ тамъ. Първиятъ му трудъ е „Вараиритъ“ в 1888 год. По-късно той издаде „Градината на Бенерисъ“. По-късно той написа и останалитѣ свои трудове, които му създадоха славата на знаменитъ романистъ. Между тѣхъ сж „Гениятъ на Рейнъ“, „Изповѣди“ и др.

Бари бѣше самотенъ и аристократиченъ писателъ. Той бѣше поетътъ на на мѣланието, както го наричаха французитѣ. Баре остави спомени следъ себе си на рафиниранъ естетъ и голѣмъ националистъ. Той бѣше френскиятъ Д'Ануцио.

Предстоящъ концертъ. Завърналия се наскоро отъ Берлинъ компонистъ Янко Изановъ ще даде въ началото на месецъ Януари — концертъ отъ свой композиции, съ участие на известни наши музикални сили.

Получи се въ редакцията на сбирката „Нѣкога и Никогъ“ отъ Д. Бабевъ, редакторъ на списанието, „Листопадъ“ името на автора, добре познато у насъ, ни дава право да препорѣчаме този му новъ трудъ. Разкошно издадена, книгата е складчрана у книжарницата Чипевъ.

Прочутия артистъ — Комики Павелъ Ремеръ отъ държавния театръ въ Копенхагенъ е гостувалъ въ Парижъ въ театръ „Одеонъ“.

Академията на моралнитѣ и политическитѣ науки въ Парижъ е избрала за свой членъ г-нь Масарикъ, председателъ на Чехословашката Република на мѣстото на починалия Лоранъ Брисъ. Същевременно е избрала и професоръ Никола Муръи Б. шцлеръ, председателъ на университета „Columbia“ въ Ню-Йоркъ.

Трагедия на съпружеската любовъ, неиздадена до сега драма въ 4 действия отъ г. Ст. Михайловски, писана презъ пролѣтъта т. г. и четена преди два месеца предъ група артисти отъ Народния театръ.

По технически неуобства, съвсемъ независещи отъ редакционния комитетъ, даваме само единъ откъселекъ отъ III действие, като продължението му ще дадемъ въ следния брой — грешка, за която редак. комитетъ, моли автора да бѣде извиненъ.

„Софийско Ехо“ е двуседмично списание, ще излизаредовно на 1 и 15 число всѣки месецъ. Порѣчки реклами и материалъ, подходящъ за списанието да се изпращатъ до редакцията Булевардъ Донауковъ № 57, София. Абонаментъ за година 150 лв. За 6 мѣсеца 80 лв. Отдѣленъ брой 8 лв.

Търговци, предприятия и дружества! Внимавайте при даването на рекламнитѣ си. Само „Софийско Ехо“ може да даде художествена и резултатна реклама.

ЕЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКО БЮРО
«СЛЪНЦЕ»
БУЛЕВАРЪ ДОНДУКОВЪ № 12



ВЪ СКАДА ИМА ГОЛЕМА
ИЗБОРА НА ВСЕКАВИ Е-
ЛЕКТРИЧЕСКИ И ЗАВЪ-
ЧЕВИ МАТЕРИАЛИ И ПРИ-
БОРИ - КРУШКИ, ОТЪ
ВСИЧКИ ВОЛТОВЕ
- ЕЛЕКТРИЧЕСКИ МОТОРИ -

Д-ръ Н. БАЛТАДЖИЕВЪ

Клементина № 22

Кожно венерически болести. Прилагатъ се най-нови ме-
тоди при лѣкуването.

Приемни часове всѣки присъственъ день отъ 2 до 7 ч. сл. пл.

Инженерно строително БЮРО Каравчевъ Органджиевъ & С-ие СОФИЯ

ул. Мария Луиза 7. Телефонъ № 1585.

Обикновени, бетонни и желѣзобетонни строежи.

Индустриални водни постройки

Индустриални желѣзници

Планове и изпълнения.

Израилъ Исакъ Пруловъ & Братъ МАНИФАКТУРА И ГАЛАНТЕРИЯ НА ЕДРО

СОФИЯ, Мария-Луиза 17.

5-5

Д-ръ В. ИОРДАНОВА

ул. „Гладстонъ“ 54

Вжтрешни и кожно-венерически болѣсти

Приемни часове отъ 1 до 4 ч. следъ обѣдъ
всѣки день.

Безим. Акц. Д-во Съединенитѣ Тютюневи Фабрики

Центр. Управ: София
Фабрики въ Плов-
дивъ, Русе, Варна,
Шуменъ, София и
Сливенъ.

приготовлява всички видове тютюни и папиреси, при-
готвени отъ най-ароматични и отлежали тютюню.

Складове въ София,
Хасково, Дупница,
Кържали, Бургасъ,
Търново, Ч.р-Брегъ,
и Плевенъ

Български ЛЛОЙДЪ Акц. Д-во

За международни транспорти

Централа въ СОФИЯ, ул. „Лега“ № 13

Клонове въ ЛОМЪ, РУСЕ, ВАРНА, ПЛОВДИВЪ и БУРГАЗЪ.

Извършва всѣкакви транспорти, специална служба по износъ на тютюни

Генераленъ представителъ на Акц. Д-во „Баварски Ллойдъ“ Регенсбургъ

Собствено тарифно бюро

За телеграми: „Българлойдъ“

Телефонъ № 157,380

Уважаеми пушачо!

Българската фабрика сполучи съ своите нови хармани отъ стари тютюни да задоволи най-изтън-
чения вкусъ

Търсете всички цигаритѣ въ кутии съ звездички, а екстрата въ сиви кутии отъ

Фабриката БР. ЛАЗАРОВИ, София

Отваряй, ако не одобришъ връщай, приема се обратно.

Не лъжи се по луксозни кутии; търси не кутия, а тютюнь. Пази се отъ изкуственитѣ аромати, тѣ Ви троватъ.

Печатница „БАЛКАНЪ“ — София.

A E G

Българско Електрическо Дружество

Площатъ Славейковъ № 7

КЛОНЪ НА

ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS GESELLSCHAFT — BERLIN

Възобновява дѣйността си въ България

Извършва и строи всѣкакви водни и механически електроцентрали. Голѣмъ складъ на разни електромотори, динамомашини и всѣкакви електрически инсталационни материали. Продажба на прочутитѣ икономически крушки и половинъ ватови нитралампи A E G.

Проспекти и оферти се изработватъ при поискване бесплатно

Телегр. адресъ: АЛГЕМЪ — София.

МАГАЗИНЪ
ПЛЕВЕНЪ
ТЪРГОВСКА 15 НОЕМВРИ



НАЙ ФИННИ
КОПРИНЕНИ и ВЪЛНЕНИ
ПЛАТОВЕ ЗА

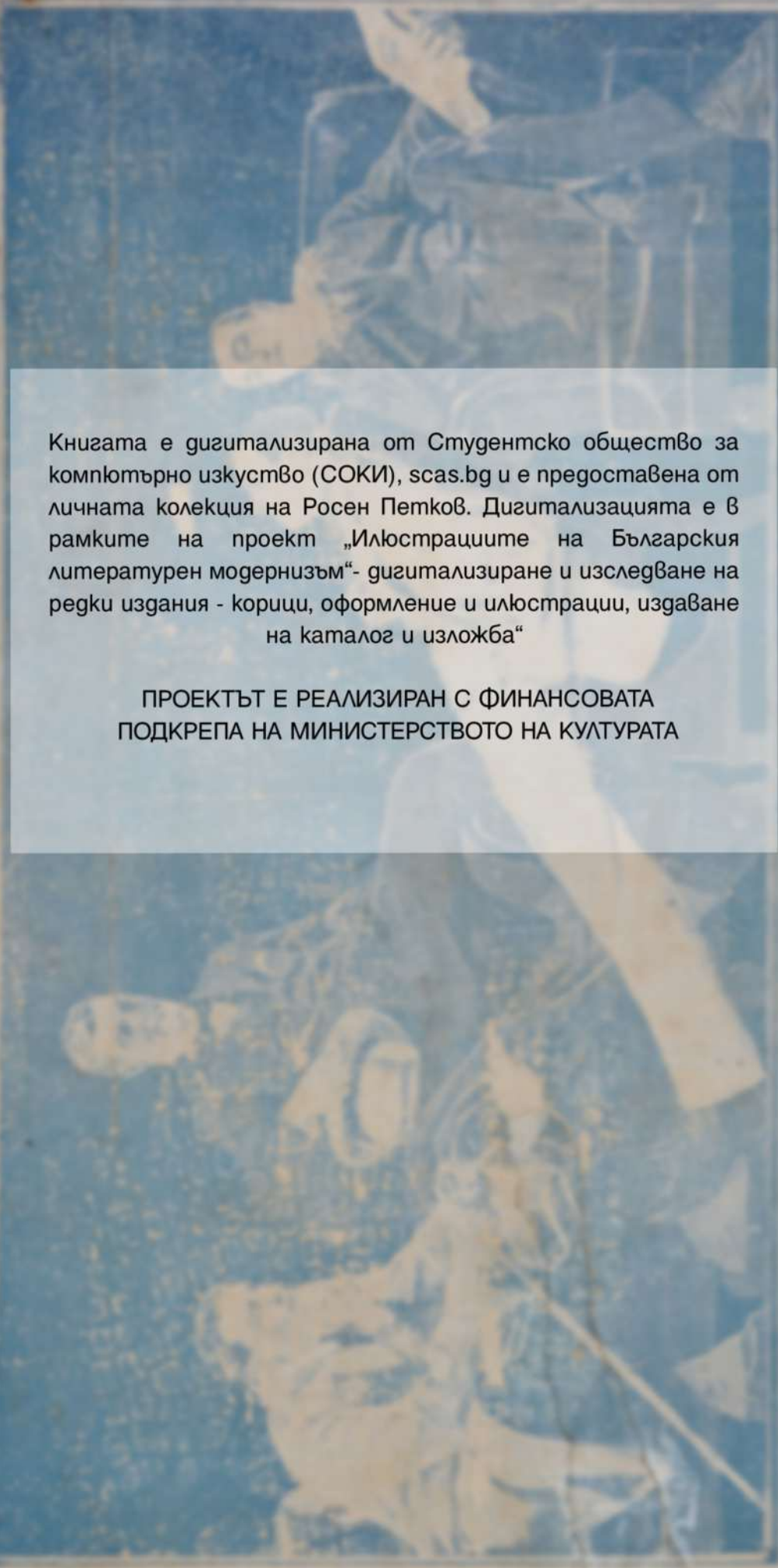
ЗА ЕЛЕГАНТНИ
ДАМСКИ РОКЛИ
и КОСТЮМИ

В. ЕСКЕНАЗИ и СИНОВЕ



С. ЗАФИРОВЪ

Изработка на най-модерни обръкни от чисто английски платове
Царь Освободитель № 12.



Книгата е дигитализирана от Студентско общество за компютърно изкуство (СОКИ), scas.bg и е предоставена от личната колекция на Росен Петков. Дигитализацията е в рамките на проект „Илюстрациите на Българския литературен модернизъм“- дигитализиране и изследване на редки издания - корици, оформление и илюстрации, издаване на каталог и изложба“

ПРОЕКТЪТ Е РЕАЛИЗИРАН С ФИНАНСОВАТА
ПОДДРЕПА НА МИНИСТЕРСТВОТО НА КУЛТУРАТА

Книгата е дигитализирана от Студентско общество за компютърно изкуство (СОКИ), scas.bg и е предоставена от личната колекция на Росен Петков. Дигитализацията е в рамките на проект „Илюстрациите на Българския литературен модернизъм“- дигитализиране и изследване на редки издания - корици, оформление и илюстрации, издаване на каталог и изложба“

Център за Освобождението, № 12

С. ЗАФИРОВЪ